Taiwanese Ways to Travel Green

台灣是全世界機車密度最高的國家之一，2300萬人口就有將近1500萬輛機車穿梭在大街小巷，而台灣都會空氣污染物有80%皆來自於移動車輛中汽機車所排放的廢氣，其中半數以上源自於機車的污染，若能有效減少汽油機車的數量，將能有效提升空氣品質。

為改善環境品質及節能減碳，低污染的交通工具成逐漸成為大眾矚目的焦點。中華汽車e-moving電氣二輪車榮獲環保署評選為年度環保車，二氧化碳零排放，每位民眾騎乘e-moving的年減碳效益相當於種植20棵樹。倘若1500萬輛在台灣的機車都是電動車，那就等於種了30萬顆樹！

With the population of 23 million and nearly 15 million motorcycles running in and out on the streets, Taiwan tops the world in motorcycle density. 80 percent of the air pollutants in metropolitan areas results from vehicle emissions. If gasoline-fueled motorcycles can be decreased in quantity, the air quality will be significantly improved.

To improve the environment, low-emission vehicles have gradually become the center of attention. The electric scooter e-Moving by CMC Motor was awarded “Annual Environment-Friendly Vehicle” by the Taiwanese government. Comparing to riding a traditional motorcycle, each e-Moving renders the carbon reduction equivalent to planting twenty trees annually. If all 15 million motorcycles in Taiwan were replaced, it could sum up to 300 thousand trees planted!

磷酸鋰鐵電池擁有充放2,000次的長壽命設計，除了完全零碳排放對空氣無負擔之外，每年還可省下燃料稅、油費及大額的保養費用。每次完全充放電只需花費1.5~3元，平均1元電費可以行駛15~20公里，怕騎到一半沒電嗎？只要電力警示燈亮起，可就近到電池交換站充電，或者立刻換一個充滿電的電池，不用等待繼續上路。e-moving也因節能減碳的特性獲得2012第二屆綠色典範獎肯定。

A lithium battery delivers up to 2000 full charge and discharge cycles. In addition to zero emission, it also saves money on fuel tax, gasoline, and maintenance. Each full charge costs less than 3 NT dollars, while 1 NT dollar can ride up to 20 kilometers. No time for recharging? No problem! Users can go to any local service station for an immediate battery replacement. In 2012, E-Moving scooter won “Taiwan Green Classics Awards” for its low carbon emission and energy efficiency.

為了研發出更具有國際競爭力的電動機車， e-moving陸續申請多項專利，例如「電動駐車架」、「電動倒車」、「定速巡航」等技術也獲得多項國內外大獎。

To be more competitive internationally, e-Moving has been granted patents such as its power parking stand, power reverse, cruise control, and more. It has also won many other awards domestically and internationally.

環保、無污染的綠色運具，把每到交通尖峰時間就烏煙瘴氣的街頭變綠了。然而在台灣，有一種綠色交通工具早已在國際間大放光芒，2012年台灣自行車出口值高達27.3億美元，2013年德國iF的創新設計獎，12國184件作品得獎的多數是台灣。利用自行車取代會造成汙染的汽機車，近年來成為一種兼顧環保與健康的風氣，設置在捷運外的U-BIKE，因為租借方便，加上用悠遊卡付費前30分鐘免費，每天至少有兩萬人次使用，成為北市民眾的新興交通工具。甚至許多外國遊客來到台灣，最喜歡搭捷運、租腳踏車穿梭巷弄之間，深入城市生活。

Another attention drawer that is even more environmentally friendly and produces absolutely zero pollution is all kinds of famous made-in-Taiwan bicycles. In addition to its export values, Taiwanese bicycles win various top honors at the world-known IF Product Design Award every year. Today, cycling even becomes an enjoyable part of life in Taiwan. At many public transportation stations in Taipei, U-Bikes are available for rental at commuters’ convenience. With its first 30 minutes free offer, there are over 20,000 local and foreign U-Bikers every day.

在日常生活中選擇能夠與自然共存的方式，機車從排放廢氣變成減碳尖兵，單車從運動休閒成為一種交通工具，環保的綠色生活，從你我腳下輕鬆上路。

There are so many ways to travel green. Everyone can make a few simple switches to how you travel that would make a big difference to the environment—and your wallet.

Everyday is a green day. Green trade project office reports.